

Spanish/Español Freestyle Daily



NORWEGIAN CRUISE LINE
FREESTYLE CRUISING

Norwegian Gem

Miércoles, 14 de mayo 2008
Nápoles, Italia

Pronóstico del Tiempo
Lluvia 21°C

Amanecer
5:46am

Atardecer
8:13pm

Llegada
8:00am

Todos a bordo
6:30pm

Tip of the day

Java Café, que se lo preparen hoy! Café "para llevar", cada mañana...

Doble, sin grasa, espuma extra y lo que sea mientras se lo preparen. Cafés de especialidades, té y una selección de bar total..

Tonight's entertainment

Stardust Theater:

Show: "Colorz" -9:15pm (Un único show)

Colorz es un fantástico calidoscopio de música, baile y efectos especiales llevados por un toque artístico de color, esculturas de tela y luz. Entre al maravilloso mundo de Colorz! Música proveída por la Banda del Norwegian Gem. Está prohibido tomar fotografías, audio & video así como sentar a niños en la primera fila y reservar asientos.

Spinnaker Lounge

Fiesta de los 70's - 10:00pm

Saque sus pantalones-acampanados y únase a su Director de Crucero Ray mientras lo llevamos a la era Disco. Tome un trago y prepárese a moverse con "shake your groove thing" la música de Fusion Wave, el Personal de Entretenimiento y algunas celebridades especiales.

What's on tap today

Todos a bordo: Todos los huéspedes deben estar a bordo a las 6:30pm. Cuando vaya a tierra, por favor tenga a la mano una identificación con foto y su tarjeta del barco.

Especial de Bingo \$10: Únase a Rich y a la banda de Bingo para un juego, especial de \$10 a las 8:15pm en el Spinnaker Lounge, Cub 13, Proa. Esta es su oportunidad de ganar mucho efectivo y recibir más boletos para la rifa de un crucero.

Recompensas Freestyle Cruise Rewards: ¿Disfruta del Freestyle? Sólo con \$250 reservará su siguiente crucero con NCL con el programa de Cruise Rewards. Como un bono adicional recibirá \$100 de descuento en su actual cuenta a bordo. Visite a su Asesor de Cruceros Duncan entre las 7:00pm - 8:30pm en el Crystal Atrium, Cub 7, Centro

Tequila Bar: Un Tequila, dos Tequilas, tres Tequilas, piso. Pruebe una de nuestras Margaritas doradas, Gran Margarita, y Gran Piña Margarita entre las 4:00pm - Cierre, Tequila Bar, Cub 8, Centro.

Don't miss this!

Bailarines de las sombras en el Bliss Adult Ultra Lounge: Festeje hasta altas horas de la noche en el club más exótico en altamar! No se pierda nuestros sexy bailarines de las sombras!
Hora: 11:15pm-Cierre, Bliss Adult Ultra Lounge, Cub 7, Popa (*Mayores de 21 años después de las 9:00pm)

Nápoles, Italia

Nápoles en Italia es la tercera ciudad más poblada en Italia y es la ciudad más grande del sur de Italia. Su proximidad a varios sitios interesantes como Pompeya y la Bahía de Nápoles la hacen una Buena base. Nápoles es una ciudad vivida y brillante, llena de tesoros históricos y artísticos y de calles angostas y tiendas pequeñas, lo que hace la pena un día de visita. El nombre viene del griego Neapolis que significa "Nueva Ciudad". Su típica pizza de tomate y queso, una de las comidas más famosas de Italia se originó aquí en Nápoles, es por eso que la pizza es asunto serio aquí. Usted encontrará muchos buenos lugares de pizza pero asegúrese de encontrar uno con un horno de leña! El spaghetti también se hizo famoso en Nápoles y lo mejor hoy es con almejas y mejillones. En Nápoles los mariscos son abundantes y muy buenos.

¡Disfrute de su día en tierra!

Revise su "ITV" en su camarote. Películas, excursiones y mucho más. Sólo presione el botón verde de "Menú".

En caso de emergencia:

Nombre del Muelle: MoloAngioino 9,10,11
Agente de Puerto de Nápoles, Italia
Móvil: (39) 348 2258830 Erik Klingenberg
Otro: (39) 348) 3806848 Lars Klingenberg
E-mail: napoli@hugotrumpy.it

Excursiones: ¡Ciao y bienvenidos a Nápoles! Usted puede despertarse tarde y aún explorar Nápoles, Pompeya o el Herculaneum en una excursión por la tarde, para reservar sólo busque a un miembro del Equipo de Excursiones en el muelle. Si ya está levantado entonces pase por el Stardust Theatre para reservaciones de último minuto entre las 6:00pm - 8:00pm O utilice nuestro buzón las 24hrs, Mostrador de Excursiones, Cub 7, Centro

Asesora de Puertos y Cruceros: Quédese con las tiendas recomendadas por NCL. Sintonice el canal 27 para conocer las mejor compras en los siguientes puertos. No se pierda hoy Sorrento! Vea a Alexandra, su Asesora de Compras en la salida a la primera hora de llegada del barco al puerto!
7:00pm - 8:30pm Crystal Atrium, Cub 7, Centro

Ofertas del Gerente del Bar

Bebida del día: "Going Coco Nuts" \$7.95 (Servido en un vaso de recuerdo)

Smoothie del frutas: "Sunshine Smoothie" con alcohol \$8.95; sin alcohol sólo \$6.00

Café del día: "Mocha Java" \$5.75

Bebida sin alcohol: "Tom and Cherry" \$3.50

Bebida especial del zarpe: "Farewell to Paradise", \$8.00 (Servido en un vaso de recuerdo)

"Especial de Bloody Mary en el desayuno!" Todos los bares, todos los días -Bloody Marys, Mimosas y desarmadores, \$4.25 8am-11am

Estimado
Director de Crucero,

¿Cuál es la diferencia entre sushi y sashimi?

El Sushi tiene tres componentes: pescado cocido, vegetales y arroz. El Nigiri, o sushi hecho a mano es el más común y es servido en pares. El Maki o rollos de sushi están hechos con capas de algas (nori) y servido en 6 piezas. El Oshi o sushi oprimido es partido en pequeños cuadros. Y finalmente el inarizushi es un rollo de granos.

El Sashimi es un pescado crudo en rebanadas servido con jengibre, rábano japonés y wasabe. Los sashimis más famosos son:

Maguro: Atún
Toro: Atún grasoso
Ebi: Gamba
Saba: Tintorera
Ika: Calamar
Tako: Pulpo

Como una alternativa a eso, entreténgase con el cocinado y los malabares de cuchillo que son las habilidades de los chef de teppanyaki. Ellos cortan, remueven, sazonan y dividen las porciones en una espectacular demostración de destreza.

Para que lo pruebe usted mismo, pruébelo en nuestra cocina asiática en el Orchid Garden, Cub 7, Centro

Colombian Emeralds International

Si se lo perdió venga por su Alexandrita y reciba un \$200 de descuento en su compra. Esta noche es su oportunidad de tener una pieza única de joyería, algo que nunca había visto. También venga y vea la maravillosa Amolita, la última joya descubierta, todos los colores del arco iris sólo en una sola piedra. En la media noche tenemos un único evento a bordo, nuestro show de gemas mundiales, grandes precios y una selección única.

Colombian Emeralds International, Cub 7, Proa

Spa Yin & Yang

El Botox está disponible a bordo del Norwegian Gem. Vaya a casa viéndose fresco y renovado. Consultas gratis disponibles en el Spa Yin & Yang - Para asegurar su espacio llame al 12200 entre las 8:00am - 11:00pm, Spa, Yin & Yang, Cub 12, Proa

Maltings Beer & Whiskey Bar

¿Cerveza o Whiskey? ¿Por qué escoger? Usted está de vacaciones recuerda? Un extenso menú de whiskeys incluyendo 60 diferentes clases de Escocia, Irlanda, Canadá y EEUU. 3:00pm - Cierre
Beer & Whiskey Bar, Cub 6, Centro

Internet Café & Acceso inalámbrico

Tome ventaja de nuestros Planes de Tiempo. Acceso disponible para los usuarios de portátiles por todo el barco incluyendo todas las cabinas! Obtenga los reportes del tiempo, revise, chatee con su amigos en AIM, MSN o Yahoo Messenger.

Horas de atención: 8:00am - 10:00am; 5:00pm - 6:00pm; 7:00pm - 10:00pm, Internet Café está siempre abierto, Cub 7, Centro

Galería de Arte Park West

Subasta de Arte "Rapid Fire" - Venga al vendedor de arte más grande del mundo para una noche rápida y llena de diversión en nuestra subasta de hoy a las 7:00pm en el Spinnaker Lounge, Cub 13, Proa. Presentamos Deportes, animación, a Kinkade, Dalí, Rembrandt y mucho más. Arte gratis para todos los asistentes y una rifa gratis. 7:00pm, Spinnaker Lounge, Cub 13, Proa

Gem Club Casino

Gane 5 Dólares Marinos en su tarjeta del Casino PlayersClub cuando juegue con las tragamonedas de las 8:00pm-Medianoche. También recibirá \$10 gratis en créditos para la tragamonedas. La Rifa de la lotería Paradise es a las 11:30pm, con sólo \$2 el juego le dará la oportunidad de ganarse un premio acumulado de más de \$171,000. Puntos de Bono dobles en las tragamonedas cuando juegue entre la Medianoche-2:00am. Consulte a su anfitrión para más detalles! 7:30pm - Cierre, Gem Club Casino, Cub 6, Centro

Tiendas Trade Routes

Tenemos ornamentos de navidad con un baño de oro de 24k y otros más con cristal Swarovski. Cientos de estilos para escoger con precios desde \$8.95. Una amplia selección de bolas y billeteras de Guess & Lacoste. Esta noche reciba un 10% extra. Todo a precios libres de impuestos y en dólares americanos! 7:30pm - Medianoche
Trade Routes Boutique, Cub 7, Proa

Galería de fotos

¿Se está llenando su tarjeta de memoria? Los fotógrafos pueden bajar sus imágenes a un CD/DVD. Servicio profesional de impresión también disponible, sólo 25 centavos cada una (4x6). 6:00pm - 11:00pm
Galería de Fotos, Cub 7, Popa

Asesora de Puertos & Comprás

¿Qué diría si le dijésemos que esta semana, exclusivo de NCL, hemos organizado un tour de compras en el más famoso y popular centro comercial de diseñadores de Europa "The Mall". Ahorros de hasta 50% de las marcas como: Gucci, Armani, Ferragamo, Fendi, Valentino y mucho más. Para mayor información vea a Alexandra en la recepción de el Crystal Atrium, Cub 7, o llamando al 7935.

Freestyle Cruise Rewards

Recompensas Freestyle Cruise Rewards: ¿Disfruta del Freestyle? Sólo con \$250 reservará su siguiente crucero con NCL con el programa de Cruise Rewards. Como un bono adicional recibirá \$100 de descuento en su actual cuenta a bordo. Visite a su Asesor de Cruceros Duncan entre las 7:00pm - 8:30pm in Crystal Atrium, Cub 7, Centro

Para madrugadores...

Cuarto para observar el puente
 Estiramiento por la mañana
 Acondicionamiento corporal gratis
 Tenis con otros huéspedes
 Juego en grupo en puerto (\$5/hora) – inscribese antes
 Trivia por la mañana con el Personal de Entretenimiento
 Cancha deportiva abierta
 Escalódromo (Sujeto al clima)
 Boliche (De 6 años en adelante) \$5/Juego
 Juegos de mesa disponibles
 Ping Pong con el Personal de Entretenimiento
 Shuffleboard con otros huéspedes

Disfrute de la tarde...

Juego informal de Bridge con otros huéspedes
 Juego de ajedrez gigante con otros huéspedes
 Fusion Wave – Disfrute de la música en la piscina
 Clínica de Martini (\$15)
 Degustación de Margarita (\$15)
 Escalódromo (Sujeto al clima)
 Frank's Place – Música continua de Sinatra
 Amigos de Bill W.
 Aerobics gratis
 Trivia divertida con el Personal de Entretenimiento

Todo arde más cuando el sol se pone...

Torneo de dardos (301) – con el Personal de Entretenimiento
 Furioso – Cuerdas elegantes
 Bebidas de cortesía para los miembros del CAS mientras juegan
 R.J. Red – Favoritos relajantes de guitarra
 Amigos de Dorothy L.G.B.T.
 Subasta por la noche Rapid Fire
 Club de niños Tree Tops
 Bebidas de cortesía para los miembros del CAS mientras juegan
 Taylor Kundolf – Piano y personalidad vocal
 Kenny Stringer – Sonidos de guitarra
 \$10 Bingo
 Gem Karaoke
 Puros y Coñac bajo las estrellas
 Disco para adultos con DJ Mario
 Showtime: Colorz - presentando al elenco del N. Gem
 Ariel Jacobs – Música suave de piano
 Fiesta de los 70's con Fusion Wave y el P. de Entretenimiento
 Bailarines de las sombras
 Lotería Paradise, acumulado en más de \$171,000
 Double Bonus Points

Cub 11, Proa, Babor
 Fitness Center, Cub 12, Proa
 Fitness Center, Cub 12, Proa
 Cancha deportiva, Cub 13, Popa
 Tree Tops, Cub 12, Centro
 Bar Central, Cub 6, Centro
 Cub 13, Popa
 Cub 14, Popa
 Bliss Ultra Lounge, Cub 7, Popa
 Cuarto de barajas, Cub 12, Proa
 Piscina, Babor, Cub 12, Centro
 Cub 7, Promenade, estribor

Cuarto de barajas, Cub 12, Proa
 Cub 13, Centro, Estribor
 Piscina, Cub 12, Centro
 Magnums Champagne Bar, Cub 6, Centro
 Tequila, Cub 8, Centro
 Cub 14, Popa
 Star Bar, Cub 13, Centro
 Capilla, Cub 13, Proa
 Fitness Center, Cub 12, Proa
 Bar Central, Cub 6, Centro

Spinnaker Lounge, Cub 13, Proa
 Crystal Atrium, Cub 7, Centro
 Gem Club Casino, Cub 6, Proa
 Star Bar, Cub 13, Centro
 Star Bar, Cub 13, Centro
 Spinnaker Lounge, Cub 13, Proa
 Cub 12, Centro
 Gem Club Casino, Cub 6, Proa
 Magnums Champagne Bar, Cub 6, Centro
 Maltings Beer & Whiskey Bar, Cub 6, Centro
 Spinnaker Lounge, Cub 13, Proa
 Spinnaker Lounge, Cub 13, Proa
 Bali Hai Grill, Cub 13, Proa
 Bliss Ultra Lounge, Cub 7, Popa
 Stardust Theater, Cubs 6 & 7, Proa
 Magnums Champagne Bar, Cub 6, Centro
 Spinnaker Lounge, Cub 13, Proa
 Bliss Ultra Lounge, Cub 7, Popa
 Gem Club Casino, Cub 6, Proa
 Gem Club Casino, Cub 6, Proa

Amanecer-Atardece
 7:30am
 8:00am
 8:30am-10:30am
 9:00am-5:00pm
 9:30am
 10:00am-5:00pm
 10:00am-Mediodía
 10:00am-Cierre
 10:15am
 10:45am
 11:00am

1:00pm
 3:00pm
 3:00pm – 5:00pm
 4:00pm
 4:00pm
 4:00pm-6:00pm
 4:00pm-Cierre
 5:00pm
 5:00pm
 5:30pm

6:00pm
 6:00pm-9:00pm
 7:30pm-1:00am
 7:00pm - Cierre
 7:00pm
 7:00pm
 7:00pm-10:00pm
 7:30pm-1:00am
 7:30pm-Cierre
 8:00pm-Cierre
 8:15pm
 9:00pm
 9:00pm-Cierre
 9:00pm-Cierre
 9:15pm
 9:15pm-Cierre
 10:00pm
 11:15pm
 11:30pm
 Medianoche-2:00am

**De acuerdo, sabemos que esto parece como una agenda (gasp!)
 Pero, recuerde usted es libre de hacer lo que quiera!**

Servicios del Bar

Java Café & Bar, Cub 7, Centro	7:00am - Cierre
Topsiders Bar, Cub 12, Centro	8:00am - Cierre
Ball Hai Bar & Grill, Cub 13, Proa	Mediodía - Cierre
Bliss Ultra Lounge, Cub 7, Popa	4:00pm - Cierre
Great Outdoors Bar, Cub 12, Popa	10:00am - Cierre
Star Bar(Frank's Place) Cub 13, Centro	4:00pm - Cierre
Spinnaker Lounge, Cub 13, Proa	3:00pm - Cierre
Magnums & Shakers Bar, Cub 6, Centro	3:00pm - Cierre
Maltings Beer&Whiskey Bar, C 6, Centro	4:00pm - Cierre
Tequila Bar, Cub 8, Centro	4:00pm - Cierre

Servicios para huéspedes

Recepción, Cub 7, Centro (#00)	Siempre Abierto
Gimnasio Body Waves Cub 12, Proa	Siempre Abierto
Biblioteca, Cub 12, Centro (Sudoku)	Siempre Abierto
Internet Café, Cub 7, Centro	Siempre Abierto
Mostrador de Excursiones, C7, Centro	6:00pm- 8:00pm
Gem Club Casino, Cub 6, Proa	7:30pm - Cierre
Tiendas, Cub 7, Proa	7:30pm - Medianoche
Spa Yin & Yang & Salón, Cub 12, Proa	8:00am - 11:00pm
Galería de Fotos Cub 7, Popa	6:00pm - 11:00pm
Asesor de Cruceros Cub 7, Centro	7:00pm - 8:30pm
Piscina & Jacuzzi*, Cub 12, Centro	8:00am - 11:00pm*
Tobogán, Cub 12, Centro	10:00am - 6:00pm
Gerente de Internet, Cub 7, Centro	8:00am - 10:00am, 5:00pm - 6:00pm, 7:00pm-10:00pm
Asesora de Compras, Cub 7, Centro	7:00pm - 8:30pm
Centro Médico, Cub 4, Centro	8:30am - 10:00am, 4:00pm - 5:00pm
Mostrador de Crédito, Cub 7, Centro	7:00am - 10:00am, 5:00pm - 8:00pm
Cambio de Divisas, Cub 7, Centro	7:00am - 10:00am, 5:00pm - 8:00pm

Los Jacuzzis y piscina en Cub 12, Centro son sólo para adultos. Vasos & botellas no puede ser traídas a ninguna de las piscinas o Jacuzzis. No están permitidos niños con pañales, entrenadores en ninguna de las piscinas y Jacuzzis.

Freestyle Dining

Para empezar

Madrugadores Cub, 12, Centro	6:00am
Garden Café Cub 12, Centro	6:30am - 10:30am
Grand Pacific Cub 7, Popa	7:00am - 8:30am
Great Outdoors* Cub 12, Popa	7:30am - 11:30am
The Grill* Cub 12, Centro	7:00am - 10:00am

Satisfaga su apetito por la tarde

Garden Café Cub 12, Centro	11:30am - 2:30pm
Grand Pacific Cub 7, Popa	Mediodía - 1:30pm
The Grill* Cub 12, Centro	12:30pm - Cierre
Great Outdoors* Cub 12, Centro	2:30pm - 5:30pm

Qué le apetece?

Garden Café Cub 12, Centro	5:30pm - 9:30pm
Grand Pacific Cub 7, Popa	5:30pm - 9:30pm
Magenta Cub 6, Centro	6:00pm - 10:30pm

Restaurantes de especialidades

Cagney's ** Cub 13, Centro	5:30pm - 10:30pm
La Cucina** Cub 12, Popa, Babor	5:30pm - 10:30pm
Le Bistro** Cub 6, Centro	5:30pm - 10:30pm
Orchid Garden ** Cub 7, Centro	5:30pm - 10:30pm
Sushi Bar ** Cub 7, Centro	5:30pm - 10:30pm
Tequila Cub 8, Centro	5:30pm - 10:30pm
Teppanyaki ** Cub 7, Centro	5:00/6:30/8:00/9:30pm

Para cuando tenga hambre

Blue Lagoon Cub 8, Centro	Siempre abierto
Great Outdoor* Cub 12, Popa	9:30pm - 11:30pm

Las reservaciones para los restaurantes de especialidades se pueden hacer para el día o para el siguiente antes de la cena. Para hacer reservaciones marque el 050 o visite

Restaurante Magenta 7:30am - 4:30pm

Garden Café 7:30am - 11:30am

Bar City 5:00pm - 9:30pm

* Sujeto al clima

**Estos restaurantes tienen un cargo y por lo que obtiene verá que vale la pena.

Atuendo: Siéntase libre de vestirse formal o no en donde quiera que cene. Absténgase de usar vaqueros en el Grand Pacific después de las 5:00pm. Para cena ultra casual 5:30pm (camisetas de tiritas, shorts, etc.) por favor revise nuestro Garden Café.

Camastros: Nuestras sillas para asolearse son para disfrutarse. Por favor tenga presente que si deja sus pertenencias solas por más de 30 minutos las llevaremos a la recepción.

(para tener sillas libres para que las gocen los demás).

Caminata & Jogging: Cub 13 está abierta la pista para caminata/jogging abierta 24/7. Cub 7 sólo es para la caminata abierta entre 9:00am-

9:00pm. Recuerde que todos los deportes son bajo su propio riesgo.

Jacuzzis & Piscinas: Vidrio & Botellas no pueden ser traídas a las piscinas ni Jacuzzis. Los niños con pañales, entrenadores no están permitidos en ninguna piscina o Jacuzzi.

Cancelación del Restaurante: Para asegurarnos de que nuestros huéspedes reciben el mejor servicio, sólo podemos mantener sus reservaciones por 15 minutos. Si necesita cancelar por favor hágalo antes de las 5:00pm del día de su reservación para evitar el cargo de la tarifa de dos huéspedes en su cuenta a bordo.

Casino: Debe ser mayor de 18 años y tener una identificación para poder apostar o estar en el casino. No se pueden pagar ninguna ganancia a cualquier persona que viole este reglamento. Las ganancias de tragamonedas de \$1200 y más pueden ser sujetos de impuestos W-2-G. Sólo se puede fumar cigarrillos en el casino.

Anuncios: Todos los anuncios pueden ser escuchados en el canal 23 de su televisión.

Licor comprado en tierra: Cualquier licor comprado en alguno de nuestros puertos será recogido y le será devuelto el último día.

Consejo al cliente: Por si no lo sabía existe un cierto grado de riesgo al comer productos animal crudos o no bien cocidos. Es también riesgoso tomar zumos que no han sido pasteurizados. Así que si tiene algún desorden inmunológico, consulte a su médico.

Relaciones al cliente: Tiene un problema con el servicio? Nosotros haremos lo mejor por resolverlo. Marque '00' mientras está a bordo o escriba a Norwegian Cruise Line, 7665 Corporate Center Drive - Miami, Florida 33126.

Línea ambiental: Puede reportar cualquier incidente ambiental llamando al 1-877-501-5976, la recepción del barco, Cub 7, centro o vía correo electrónico EnvironmentalHotline@ncl.com. Todas las denuncias son confidenciales.

Equipo de seguridad: Por favor no destruya ningún equipo de seguridad a bordo, (por ej. los detectores de humo o extintores. Por favor siga las instrucciones de seguridad dadas por la tripulación.

Política de fumadores: Está permitido fumar solo dentro del casino, en los camarotes, en el Corona Cigar Club y en áreas designadas. Los Puros solo son permitidos en el Corona Cigar Club, Cub 6, Centro

Recipientes para agujas: Para desechar las agujas, por favor contacte a la recepción, al centro medico o a su cabinero